



湘南ジャーナル

NEWS, CULTURE, INFORMATION, LIFESTYLE & YOUR LOCALISM



日本初の海水浴場といわれる大磯海岸



「地場屋ほっこり」の大磯産野菜



神輿の山登りが有名な「高麗寺祭」



300年続く俳諧道場「鳴立庵」

9つの価値観

- 1 自然との共生**
海と山、大磯の豊かな自然を大切に守り、使いながら、豊かな産物を享受しよう！
- 2 つながり**
みんなの思いや考えを出し合える“ともに楽しむ場”を作り、地域の人とつながろう！
- 3 文化の継承**
長い時間をかけて受け継がれてきた、今の暮らしに繋がる「自然的」「歴史的」に魅力のある「大磯の文化」を大切に、楽しみ、次の世代に継承していこう！
- 4 地元優先**
地域を第一に優先的に考え、地域の資源を大切に、使用していこう！
- 5 独自性**
個人が作るものを大切に、“地域のヒト”を育てていこう！
- 6 手作り**
手作りで、品質の良いものを大切に、“地域のモノ”を育てていこう！
- 7 地産地消**
地域の資源を使ったものを消費して、“地域のシゴト”を育てていこう！
- 8 歩いて楽しむ**
地域のヒト、モノ、シゴトを育て地域に根ざした個性豊かな“お店”があふれる“歩いて楽しい大磯町”を作っていこう！
- 9 創造**
地域の産物や風景資源を見直し、次の新しい価値観を創り出し、大磯の暮らしを楽しもう！

大磯が目指す“観光”の形 町民自身が楽しむ“持続可能なまちづくり”

横浜、鎌倉、箱根に続く観光地になるべく、大磯町が県による「新たな観光の核づくり事業」に選ばれてから今年で3年。目指す観光のかたちを議論する中で、町民自身がまちを楽しみ、それを町外の人と分かち合うという方向性がまとまった。その具体的なイメージを伝えるため「9つの価値観」が先月示された。その先には、まちを好きになり移り住む人が増えることで、活性化に結びつけばとの思いがある。「価値観」がどのようにまとまったのか、また実際に移り住んできた人はどう感じているのだろうか。

この「新たな観光の核づくり」では、住民自身が参加し地に足の着いた活動を行うため、まちづくりに関わってきた団体を中心に推進協議会を結成。その中の「ブランド戦略部会」が方向性をテーマに2年以上にわたり議論を重ねた。

まちを楽しむ観光へ

部会長・岩田匡弘さんによると

の観光地はどんどん衰退している。それよりも自然や歴史、文化に根付いたライフスタイルを売りにしない手はない」との指摘も受けた。そうした流れから、少人数で訪れた人が楽しくゆっくりとした時間を過ごす中で町を気に入ってもらいリピーターとなり、「住みたい」と思う人を増やしていくことを目指そうという合意ができた。

そして、その方向性の具体的なイメージを持ってもらうため、まちの楽しさを表す「9つの価値観」がまとめられた。

まちを気に入った人たち

リピーターから住人になった1人が、デザイナーの森川正信さん。知り合いができたことがきっかけとなり、港で開かれている大磯市に3年前から通い始めた。何度も訪れるうち「海と山が近くにあるのんびりした風景と共に、もの作りする人たちが生き生きと暮らし

ている感じ」が気に入って5月に横浜から移り、今回「9つの価値観」を紹介するリーフレットを作成することになった。「これから暮らしの場としての大磯を楽しめたら」と期待している。

また都内から引っ越して4年になる坂本桂太朗さん・年名佐葉子さん夫妻は、すでに楽しむ術を見つけている。坂本さんは左義長に参加したり高来神社の神輿保存会に入るなどの中で「皆さんが伝統的な行事を大切にしていると知り

ました」と話す。年名さんは「都内スーパーのものと比べると地場産の食材は鮮度が全然違い、塩だけで本来の味を楽しむことができます」と喜んでいる。

ない魅力をどう発信し「住みたい人」を増やすことに繋げていくか。「9つの価値観」が1人1人それぞれを考えるきっかけになるかもしれない。

なお、町では“大磯町の楽しさ”と「9つの価値観」を一言でいい表すメッセージとそのロゴデザインを募集中。締め切りは今年30日で町内外から応募できる。

◇問い合わせ＝町産業観光課 ☎61-4100

無料！補聴器なんでも相談

補聴器は早めの使い始めが肝心

両耳装着・下取りキャンペーンも実施中!

平塚市老松町4-11 営業/9:00~17:00 休/日・祝・第4土曜

TEL・FAX 24-7915

ご相談・ご試聴等は無料です!

東海補聴器センター

ちょっと待った!

パソコン・家電の購入時、キャッシュバック特典付の指定ブロードバンド回線契約を検討している方

これくらいの利用内容で高額の超高速回線を利用していませんか?

メール ショッピング 検索 SNS YouTube スマホWi-Fi

※You TubeおよびYouTubeロゴは、Google Inc.の商標または登録商標です。

たんせんおトク! 毎月の費用で選ぶなら!

SCNケーブルインターネット!

月額利用料を2年間で比べてみると...

1 SCN光ケーブルインターネット
光エコノミーコース*

2 SCNケーブルインターネット
お手軽安心エコノミーコース・グローバルエコノミーコース*

※その他のコースのラインナップはSCNホームページをご覧ください。

速度	
1	下り20Mbps/上り20Mbps*
2	下り15Mbps/上り1Mbps*
月単位でコース変更可能!工事不要!	
月額利用料	
2,678円(税込)	
*プロバイダサービス料金は、月額利用料に含まれます。(プロバイダ料無料)	
初期費用	
2年間の最低利用期間をお約束いただく標準登録工事費 無料!	
定価:20,520円(税込)	

①SCN光ケーブルインターネット:平塚市一部(JR東海道線より南部)・二宮町・大磯町・大井町・松田町
②SCNケーブルインターネット:平塚市一部(JR東海道線より北部)・中井町

※ベストエフォート方式について:回線速度は、お客様宅内に設置する弊社回線終端装置から弊社設備までの間における技術規格上の最大値であり、お客様宅内での実使用速度を示すものではありません。インターネット利用時の速度は、お客様宅内での利用環境、回線の混雑状況によって低下する場合があります。※ご解約の際には、解約手数料(引込線撤去なし:5,000円(税別)、引込線撤去あり:10,000円(税別))が必要です。*1工事完了翌月より24ヶ月未満の解約の場合、違約金として19,000円(税別)を請求いたします。

NTT フレッツ光 ネクスト

キガファミリー スマートタイプ 戸建向け お得な割引サービス(2年契約プラン) にねん割+フレッツ光メンパークプラス マンスリーポイント割+キガ推しキャンペーン

速度	
データ送受信(下り上り) 最大概ね1Gbps	
月額利用料(1年目)	
5,508円(税込)	
*月額利用料にプロバイダサービス月額利用料540円(税込)(BB.excite 光 with フレッツ)を含みます(プロバイダパック)。プロバイダサービス特典を考慮しない場合の料金となります。(詳しくはフレッツ光 Webサイトをご覧ください。)	
初期費用	
20,304円(税込)*	
契約料(864円/税込)+初期工事費用(19,440円/税込)*	
*一括支払い・代表的な工事の場合・屋内配線の工事がある場合	
*土日休日に工事を実施する場合は上記に加え、3,000円(税別)がかかります。	

※インターネットのご利用には、本サービスに対応したプロバイダとの契約が必要です。サービスメニューごとに対応プロバイダは異なりますのでご注意ください。

2016年8月30日現在

平塚市内最高齢は 106 歳 100 歳以上、過去最多に

落合克宏平塚市長は2日、特別養護老人ホーム富士白苑(同市唐ヶ原)を訪れ、市内最高齢の岩本みよさん(106)の長寿をお祝いした。

岩本さんは明治43年3月7日静岡県生まれ。昭和34年に市内董平に転居してきた。和裁・洋裁・編み物・手芸などが得意で、今でもおしぼりを畳むなど施設の仕事を手伝っているという。落合市長が「106歳で(市内で)一番ご長寿ですよ」と声をかけると、「もうそんななの。100歳までは数えてたけどね」と笑顔。長寿の秘訣は「これといっ



てないね」と言いながらも「(息子の)嫁がこしらえてくれたものは何でも好きです。みんなと会うのが一番」と元気に生きる楽しさを語った。

なお、今年は平塚市内で100歳を超す高齢者は114人と過去最多(8月1日現在)となっている。

ひらつかビーチパークに新名所 地元出身アーティストが描く

多くの人を訪れる平塚市内の観光スポットである湘南ベルマーレひらつかビーチパークに極彩色のアート作品が出現している。描いたのは同市出身のアーティスト、オノルイーゼさん(26)。7月から本格始動したシティプロモーションの一環として行われている。

同市ではプロモーションの一環として現在、画像投稿サイト「Instagram」等で平塚の景観や思い出を募集する「#hiratsukagood フォトキャンペーン」を開催している。今ある地域の風景に限らず、新たなフォトスポットを作り出し、この企画をさらに盛り上げるべく、オノさんに白羽の矢が立った。中学から高校の多感な時期を平塚で過ごしたオノさんは近所のトンネルに描かれた絵を好んだ。その影響から

独学で絵の勉強をはじめ、2012年頃にテレビCMに出演したことをきっかけに本格的にアーティストとしてのキャリアをスタート。普段はオフィスやシェアハウス、飲食店などに壁画を描くのを主な仕事としている。今回の企画に「青春時代を過ごした平塚で絵を描かせてもらえるのは本当に嬉しい。私の絵を見に来てくれるのも嬉しいが、スポーツをしに来たり散歩に来たりした人に『いいね』と思ってもらえたら」と笑顔で語った。

同プロモーションではビーチパークに加え湘南平にもオノさんがフォトスポットを描く予定だったが天候の都合などで順延になっている。平塚に生まれた新たなスポットに地域活性化の期待がかかる。



平塚駅南口駅前徒歩30秒の美容室【NAP】がリニューアルオープン!

美容室NAP ☎0463-24-6120

平塚駅南口駅前の美容室「ナップ」がリニューアルオープンした。同店ではカラーメニューが充実しており、通常カラーはもちろん、ヘナやハーブカラーなど一人ひとりに合わせたカラー提案をしてくれる。特にヘナに関しては、年間約2,000人の施術実績があるので、他店で満足いかなかった方でも安心して相談することができる。

今回リニューアルオープンを記念し、本紙読者限定でサービスメニューもご用意(右記)。ぜひこの機会をお見逃しなく。

なお、同店ではお客様をお待たせしない為に予約制となっているので、まずは気軽にお電話を。



読者限定 リニューアルオープン記念 サービスメニュー

- ヘナ+カット+炭酸クレンジング 通常¥8,000→**¥7,500**
- ハーブカラー+カット+炭酸クレンジング 通常¥8,000→**¥7,500**
- 高級プラチナカラー+カット+炭酸クレンジング 通常¥7,700→**¥7,200**
- オーガニックカラー+カット+炭酸クレンジング 通常¥6,500→**¥6,300**

有効期限 H28年9月末まで

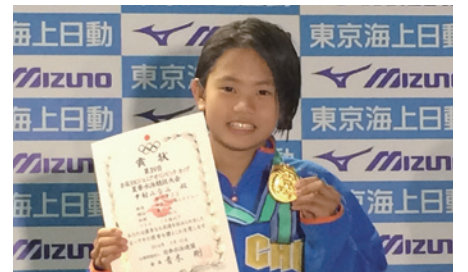
※ご来店の際、本掲載記事をご持参ください
※他券・その他サービスとの併用は不可
※担当者をご指名される場合、指名料¥500を頂きます

INFORMATION
平塚市八重咲町6-1-1F (南口駅前徒歩30秒)
☎9:00~22:00
※第3火曜日

神奈中 SS 中村選手が全国優勝 この先の成長にも期待

先月22日から26日にかけて東京辰巳国際水泳場で開催された第39回全国JOCジュニアオリンピックカップ夏季水泳競技大会において、神奈中スイミングに所属する中村みなみ選手が女子200m個人メドレー10歳以下区分で優勝を果たした。

同大会はジュニア世代のトップスイマーが集まる由緒ある大会。中村選手は予選を1位で通過するとその記録を更に縮める2分27秒14でゴール。2位以下に3秒以上の差を付ける圧巻の泳ぎで栄光を掴んだ。また、中村選手を育成したコーチとして、橋本茜コーチが優秀選手育成コーチ賞を受



賞している。

中村選手は今後について「どんな時でも勝てる選手になりたい」と勝ち気なコメント。橋本コーチは「まだまだ泳ぎは未完成。それだけに伸び代も感じるなのでこの調子で頑張ってもらいたい」と語った。

進む「キラ☆キラ商店街」事業 店舗ごとの独自ポスターが完成

中心商店街の商業振興のため現在行われている「駅近キラ☆キラ商店街!!」の事業として制作された各店舗のオリジナルポスター43枚が完成し、5日に行われた全体会議の中でお披露目された。

同事業は来月6日の「ららぽーと湘南平塚」の開業に向けて、かねてより地元で営業してきた店舗が自店の魅力を見つめなおし、中心商店街の活性化を目指すという。各店主らが会議・企画を重ねて完成したポスターには店舗の魅力を端的に伝えるツールとして期待が寄せられている。

この日講師として会議に参加した中小企



業診断士の高久広氏は「商店街でも市役所でもこれらが一同に会する場を設けてみてはどうか。それこそ、ららぽーとのイベントスペースなどでも面白い」と訴えた。店主らの思いが詰まったこのポスター、事業推進のさらなる「起爆剤」となるか。

逸品研究会が SunSun マルシェに出店 第2回のスタンプラリーも

11日に湘南海岸公園で行われるマーケット「SunSun マルシェ」に平塚逸品研究会が参加する。同会は「その店にしかない」「あたらしいな」という商品を店の「逸品」として消費者に発信している団体。当日は物販のほか、ワークショップも行われるので親子で楽しむこともできる。また、同会では9月30日(金)まで今年2回目となるスタンプラリーを開催中。最大10,000円分の逸品券などが抽選で当たるので参加してみてもいい。

SunSun マルシェ INFO

◇日時: 9月11日8時~12時

◇会場: 湘南海岸公園

二宮で初の「やまゆり音楽祭」 テーマソングなど募集中

二宮町で来月22日から28日まで「やまゆり里山音楽祭」が初開催される。主催する県住宅供給公社・二宮団地現地事務所では現在、同音楽祭をイメージしたテーマソングと出演者を募集している。25日必着。また会場運営を手伝うボランティアも募集中。こちらは10月1日必着。いずれも町外からも応募可。

◇問い合わせ=同事務所 ☎80-9800

Linkを挑越する2日間 **2daysだJ!**

Jリーグ唯一の提携クラブのコラボ企画、今年も開催!

9.17 (sat) 19:00キックオフ
J1リーグ 湘南ベルマーレ vs アビスパ福岡

9.18 (sun) 15:00キックオフ
J3リーグ 福島ユナイテッドFC vs AC長野パルセイロ
Shonan BMWスタジアム平塚

2daysだJ! おみやチケット 2日間の試合が楽しくてお土産も付いてくる限定200セットのスペシャルチケット販売中!

9.17 (土) 17:00~21:30 湘南vs福岡 (6Gバック自由席)
9.18 (日) 17:00~21:30 福島vs長野 (Sゾーン自由席)

特典1 購入者全員に必ず付いてくる「おみや」
特典2 湘南&福島の特産品が当たる「おみや抽選券」

料金 一般=4,000円、湘南ベルマーレシーズンチケットホルダー=2,000円

オリジナルコラボタオルマフラー
前売り購入特典として先着300名様にプレゼント!
当日入場可能なチケットで先着700名様にプレゼント!

チケットがなくても楽しめる! **福島物産展**
17日/15:00~21:30
18日/11:00~17:30

さらに18日/11:00~は湘南・福島の特産品・名産品が当たる**大抽選会開催!**

他にも楽しい企画盛りだくさん! 詳細は公式ホームページで <http://www.bellmare.co.jp/>

今週の おでかけごよみ

2016. 9.10(土)~

※イベントなどのスケジュール・内容は変更される場合があります。 ※「要予約」は定員に達している場合もございます。

9/10(土) **二宮 海の朝市** 梅沢海岸(二宮町漁業協同組合事務所下)/8時~(雨天決行)
鮮魚や町の特産物を販売する地元密着型の朝市。鮮魚のみ7時から整理券を先着順に配布し、8時30分から販売を開始する。シケ等により開催できない場合あり。◇問い合わせ=同組合☎71-1006

9/11(日) **SunSunマルシェ(毎月第2日曜開催)** 8~12時/平塚湘南海岸公園
平塚逸品研究会コラボ企画! たくさんのワークショップやスポーツ体験、できたてグルメにこだわり作品が並ぶ青空マーケット。今月は「ねこマルシェ」として、様々なねこグッズが並びます!

9/11(日) **馬入ふれあいフェスティバル2016** ひらつかサン・ライフアリーナなど/10時~14時
サッカーミニゲームやトランポリンなどの他、バウンドテニスやスポーツ吹矢といったニュースポーツを中心としたアトラクションで、子どもから大人まで楽しめるイベント。◇問い合わせ=同公園管理事務所☎25-0011

9/11(日) **不登校・ひきこもり親子を対象にした外出支援ゲーム大会** ひらつか市民活動センター/14時~16時
不登校やひきこもりに悩む人の相談に応じている特定非営利活動法人「ぜんしん」による外出のきっかけ作りのためのイベント。保護者同士の交流スペースも設け、悩み親子へ支援先の紹介なども行う。◇問い合わせ=ぜんしん☎23-1177

9/17(土) **第88回落語の日**
主催:太古の湯 by グリーンサウナ

9/18(日) **早朝ウォーキングと温泉**
主催:太古の湯 by グリーンサウナ

太古の湯で毎月開催される落語の日。今月は「二人旅」「将棋の殿様」「火焰太鼓」を楽志亭生さんが演じる。9月17日(土)18時半~20時。チケットは入泉ありの方で324円(ドリンク付)入泉なしの方で875円(ドリンク・食事券付)申し込みは事前にフロントまで。☎22-1772

早朝ウォーキング=9月18日(日)6時集合、6時30分出発。太古の湯~湘南平(往復約9km)。バス利用の帰路も可(要バス代)。弁当持参。参加費1,300円(入泉料他)。申し込みは事前にフロントまで。☎22-1772 mail: taikonoyu@green-sauna.com

今売れている書籍ベスト10

8/28~9/3 サクラ書店平塚ラスカ店

1 平塚本	エイ出版	今週のお薦め書籍
2 どんなに体が冷たい人でもベターと開脚できるようになるすこい方法	Eiko サンマーク出版	ミスター・メルセデス(上・下)
3 危険なビーナス	東野圭吾 講談社	●ステイヴン・キング
4 コンビニ人間	村田沙耶香 文藝春秋	●文藝春秋
5 コーヒーが冷めないうちに	川口俊和 サンマーク出版	●¥1,998(上巻・下巻各)
6 ぴあ平塚食本	ぴあ	ホラーの巨匠ステイヴン・キング初のミステリー。定年退職した刑事のもとに未解決事件の犯人からの手紙が届いた。生きる目的を失っていた老刑事は犯行を阻止すべく動き出す。
7 プラタモリ①	NHK「プラタモリ」制作班(著・監修) KADOKAWA	
8 くるねこ⑩	くるねこ大和 KADOKAWA	
9 掟上今日子の家計簿	西尾維新 講談社	
10 陸王	池井戸潤 集英社	

赤井かずのり

神奈川 県議会議員

Action Report

vol.33

平塚市生まれ。湘南学園高等学校 芝浦工業大学卒業 衆議院議員秘書を経て2003年神奈川県議会議員初当選。現在4期目。神奈川県監査委員。

しっかり引き継ぎながらの連覇であることを確認しました。

県監査委員に選任されました!

本年度の議員選出監査委員に土井前議長と共に選任されました。監査は県の本庁、出先機関、更に県が出資している財政的援助団体、指定金融機関など、約600箇所の監査を行っています。監査は財務に関する事務に限定することなく事務全般の執行について、効率性や有効性、事業の成果や効果の検証も行っています。また県などに違法な支出や管理がある、と住民から監査請求があった場合にも監査を行います。

鈴鹿サーキットで開催された「ソーラーカーレース鈴鹿2016」大会で、メンバーが18歳未満のエンジョイ1クラスと、企業・大学を含めたエンジョイ2クラスが同時に行われ、平塚工科高校社会部が総合優勝、1クラスでは7連覇、2クラスでは6連覇を果たしました。

今夏の参院選で初当選した、金属工学博士でもある三浦のぶひろ参議院議員とともに平工社会部の激励に伺いレースに対する工夫や苦労話を語り合いました。

ソーラーカー作りがものづくりの原点であり、先輩たちの知恵を

赤井かずのり 県政相談事務所
〒254-0811 平塚市八重咲町24-28-5F TEL/FAX0463-23-3566
akai.kazunori@nifty.com 赤井かずのり.com 12-3.net/akai/

竹内清人の バニユーシネマ パラダイス scene.68

文とイラスト: 竹内清人

1968年生まれ。映画宣伝を経て、『戦国自衛隊1549』で脚本家デビュー。現在、平塚の片隅(馬入あたり)で執筆活動をつづけている。

『後妻業の女』(2016年/日本)
監督・脚本: 鶴橋康夫
出演: 大竹しのぶ/豊川悦司/尾野真千子/永瀬正敏/津川雅彦 他
シネプレックス平塚地に公開中。

かつて東宝のヒットメーカーだった伊丹十三監督の「マルサの女」に代表される、「女」シリーズを彷彿させる、予告とポスターに惹かれて劇場に向かった。後妻業とは、連れ合いと死別か離婚をした熟年男性の資産を狙って近付く詐欺師のこと。この奇妙な生業の女と彼女の相棒でありながら抜け目のない結婚相談所の所長を中心に、騙されていく男たちの顛末をブラックな群像喜劇に仕立てている。伊丹映画ならば、徹底した取材とアクの強い人物描写で「お仕事ハウ

トゥ」ものとして描いたであろう。実際、東宝からは鶴橋監督にその線で描けないかという提案をしたようだが、鶴橋監督はハウトゥものにはせず、そうとしか生きようのない人間の「業」と「衰れ」を描くことに力を注いでいる。騙す方も騙される方も、どこか物悲しげで孤独だ。かつて二時間ドラマ枠で、鶴橋監督と大竹が組んだ「愛の世界」は、女性新聞記者がスクープ欲しさに存在しない女の人生を捏造して追い詰められていく話だった。二つの作品には、通底する視点がある。人間とはなんと愚かで愛おしく、しぶとい生き物であろうか、と。

ワイド情報カフェ 湘南館

平塚・大磯・二宮・中井・大井・松田1市5町のホットな情報や季節の話題をお届け!

今週のPickup! “みんなが笑顔になれるまち!!” 駅近キラ☆キラ商店街

平塚市商店街連合会では、地域に根ざした地元へ愛される商店街づくりを目指し、『駅近キラ☆キラ商店街』と銘打ったキャンペーンを展開していく。夜空に輝く星のように、地域の個性あるお店の魅力をキラリと輝かせていこうという取り組みだ。SCNでは4週にわたって駅近にあるお店を紹介していく。第1弾は、湘南スターモール商店街の南側にある5店舗の魅力にせまる。意外なキラリ☆に出会えるかも!?

放送予定 湘南チャンネル CATV 002CH
9月12日まで毎日 8:00~12:00~/15:00~/19:00~/22:00~ 40分番組

0120-121-302
SCN 検索
http://www.scn-net.ne.jp

今週のオススメツアー<神田交通ユーバス旅行会>

赤のじゅうたんが広がる 曼珠沙華のふる里「巾着田」と川越散策

28年9月23日(金) 日帰り 食車/昼1
旅行代金 11,800円

ちょっと贅沢な休日! 日本最高峰のお茶まで至福のひとつときと富士山2合目のお花畑 特別企画! 20名様限定

28年9月27日(火) 日帰り 食車/昼1
旅行代金 15,000円

2016 FIA F1世界選手権シリーズ 第17戦日本グランプリレース 鈴鹿サーキット F1 観戦ツアー 毎年大好評

28年10月8日(土) 予選 9日(日) 決勝 S字コーナーを駆け上がる迫力あるF1マシンをご覧ください!

旅行代金 66,500円 1泊2日/朝1・夕1 観戦プログラム付・F1観戦専用指定席付

発着地: 二宮(商工会館)・大磯(大磯駅前)・平塚(NTT前)・伊勢原(イトーヨーカドー前)

神田交通(株) 神田ツーリスト
〒254-0082 平塚市東豊田531-37 FAX 0463-55-5500 http://www.youbus.co.jp

価格と質に実績と自信があります 平塚福祉葬祭のお葬式

お別れ式葬儀
葬儀一式価格 98,000円(税別)
+ 搬送2回・ドライアイス3回 50,000円(税別)

お葬式から海への散骨プラン
一式価格 148,000円(税別)
+ 搬送2回・ドライアイス3回 50,000円(税別)

お墓のない方の為に...

平塚福祉葬祭 平塚市東中原2-19-20
http://www.hiratsuka-sougi.com
365日・24時間受付 ☎0463-34-9588

ジャーナル グルメ セレクション

JOURNAL GOURMET 2016 . SEP . SELECTION

割烹 竹万



長寿の秘訣は食にあり! 敬老弁当 ¥1,200~

敬老の日にちなみ、秋の味覚満載のヘルシー弁当を特別販売。日本料理屋ならではの優しい味付けのお弁当は、塩分控えめで油未使用、シニアや女性にもうれしいヘルシーな3種類をご用意。

長寿の秘訣は食にあり!
敬老弁当 予約販売
期間/9月10日(土)~25日(日)
炊き込みご飯弁当...¥1,200
栗ご飯弁当...¥2,000
松茸ご飯二段弁当...¥3,000
お薦め松茸入り茶碗蒸し...¥600

STAFF'S MEMO
5,000円以上のお買い物、または、配達料300円がご予約を担当しているため、お気軽にお問合せください。



☎0463-31-3322
住 平塚市花水台37-3
休 木曜日 Pあり
営 お好きな時間を
ご指定ください
竹万 検索



うまみ屋



極上マー油チャーシューめん ¥950

ニンニクを焦がして作った香ばしい特製黒マー油とトロトロになるまで柔らかく煮込んだ叉焼がコクあるスープと中太麺に絶妙にマッチ! あなたの秋の食欲を満たす至福の一杯に。

注文時に本券提示で
何名様でも利用OK!
麺類全品
100円OFF

STAFF'S MEMO
特製ダレに漬けた味付け玉子もスープとの相性抜群。ひとつひとつ手で考いた手作りギョーザ(350円)もぜひ一度お試しください!



☎0463-23-1204
住 平塚市宮崎町3-21
休 なし P8台
営 11:00~15:00
17:30~23:00
※9月13日(火)はランチのみ営業



サンマルク 大磯店



おしゃべりコース(全6品) ¥1,290(税別)~

9月も継続決定! 大好評の「おしゃべりコース」がジャーナル読者限定で利用可能に。さらに利用時間延長で家族のディナーがとってもお得。主菜が選べる同コースは男性でも大満足。

本紙持参の方
おしゃべりコース
期間限定特別提供!
全6品 ¥1,290(税別)~
11:00~21:00
本券1枚で1グループ全員対象
ご注文時にご提出ください

STAFF'S MEMO
とても満足いただけるクーポンです。もちろん焼きたてパンもお替り自由です。女子会、男子会? みんなでお越しください。



☎0463-61-0309
住 大磯町高麗2-24-6
休 日曜日
営 9:00~23:00(LO22:00)
HP www.sagami-food.net/saint-marc/



ラーメン聚楽 真土店



みそラーメン ¥740(税別)

8月2日OPEN。自慢の特製ラーメンは赤(辛)・黒(マー油)・白(純九州)の3種よりお好みで。しかも価格は550円(税別)。又、仙台味噌を使用したお薦めの人気メニュー「みそラーメン」も絶品。

OPEN記念サービス!
本券持参で
みそラーメンを
ご注文のお客様
通常¥740
¥550(税別)に!
1枚で何名様でもご利用いただけます

STAFF'S MEMO
焼飯やカレー、餃子をセットにした定食も好評(+230円より)。又、お子様ラーメンは常時無料なので、ぜひ家族でお越しください。



☎0463-72-7333
住 平塚市東真土1-9-32(シャトレーゼ側)
休 無休 Pあり
営 平日 11:00~15:00
17:00~23:00
土日祝 11:00~23:00

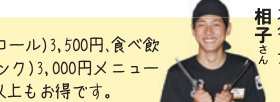


牛角 平塚店



牛角カルビ ¥550(税別)

STAFF'S MEMO
食べ飲み放題(アルコール)3,500円、食べ飲み放題(ソフトドリンク)3,000円メニューは平塚店限定。千円以上もお得です。



☎0463-25-4129
住 平塚市紅谷町16-4
(平塚駅西口前ブックオフ隣り)
営 17:00~24:00



人気の「牛角 平塚店」に秋の新作メニュー登場! 月見トロカルビ・王様鴨胸ロース・キノコの石焼ガーリックライス・ガトーショコラなど、秋の味覚を牛角平塚店で楽しんでみては。

の本券持参
全日OK!! 飲み食べ放題
¥4,560→¥3,500!!
※入店時に提示 ※ソフトドリンク飲み放題の場合は、3,000円
※1名~OK ※お席は2時間(90分)LO:20分前
※同グループ全員利用 ※他券・他サービス併用不可
※牛角平塚店のみ有効 ※表示価格は税抜き H28年9月30日まで有効

BOOK OFF
平塚駅
西口
平塚店

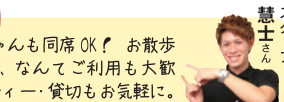


イタリア食堂 Pecorino



パーティーコース(2H飲み放題付) ¥4,500~(税別)

STAFF'S MEMO
テラスではワンちゃんも同席OK! お散歩の合間に軽く一杯、なんてご利用も大歓迎です。各種パーティー、貸切もお気軽に。



☎0463-24-2888
住 平塚市明石町1-26
(ホテルリブマックス1F)
休 日曜日
営 11:00~14:30(LO14:00)
17:00~23:00(LO22:00)



9月13日(火)ホテル1階にOPENする同店。パスタ・ピッツァを始め、夜はフォアグラなどイタリア家庭料理がリーズナブルに楽しめる(ランチ900円~ディナーアラカルト380円~)。

OPEN記念企画!
1日5組限定(要予約) ランチ・ディナー共に
お会計より30%OFF!!
お食事の方限定(※パーティー特典もごさいます)
他券・その他サービスとの併用は不可
H28年9月末日まで有効

NTT
平塚駅前
Mビル
平塚店



この街で働く。この街で輝く。

求人情報 JOB

【掲載のお申し込み】
湘南ジャーナル社営業部 ☎0463-33-2585 まで

◎地元で34年の実績ある企業です

- 職 種 ● ①一般事務(簡単なデータ作成、入力、経理補助)
②塗装職人(経験者優遇)
- 給 与 ● ①時給930円以上
②日給12,000円~(経験年数による・試用期間有)
- 時 間 ● ①9:00~17:00の間で応相談(週3日以上)
②9:00~17:00
- 待 遇 ● 社会保険有、車通勤可、交通費支給
社員旅行
- 応 募 ● 電話連絡の上、お気軽にご来社ください
(日曜・祝日受付可)

塗装・防水・総合リフォーム
ホーム建創(株)
創業1982年
地域密着型の会社です。
ホーム建創(株) 検索

◎チョコレートの製造・包装作業 パートさん大募集

- 資 格 ● 週5日勤務できる方 ※時間延長有
- 休 日 ● 土・日(会社カレンダーによる)
- 待 遇 ● 交通費規定支給、制服貸与、皆勤手当、食堂完備
- 募 員 ● 履歴書(写貼)と印鑑持参の上、直接ご来社下さい。尚、お越しの際、守衛に声をお掛け下さい。ご案内します。※履歴書は返却致しません。
- 面接日 ● 9/9(金)・12(月)・13(火)・14(水)・15(木)
- 面接時間 ● ①9:00~11:00 ②14:00~17:00
※上記面接日・時間でご都合が合わない方はお気軽にご相談下さい
- 持ち物 ● 履歴書、上履き、印鑑(入社書類作成の為)を持参下さい。尚、面接への車での越しはご遠慮下さい。

交通 ● 徒歩17分・バス5分 バス利用の場合、平塚駅北口④番線バス乗車「美術館入口」下車徒歩1分
駅近! 交通の便も抜群!
▲注意「神明経由田村車庫行」以外をご利用下さい

区分	時間	時給
⑧	12:30~16:30	930円
⑨	8:30~16:30	
⑩	17:30~22:00	
⑪	14:30~22:00	

入社日 9/16(金)

製造業 **株式会社 不二家 平塚工場** 平塚市西八幡1-4-1 男女ともに幅広い年代の方が活躍中!
☎0463-31-4900(代) 総務人事/採用係

特別な日のお食事はホテルならではのおもてなしで

和洋中選べるコースでお子さまの健やかな成長のお祝いを彩ります。ご家族で華やかなひとときをお過ごしください。写真や着付けのご手配も承ります。

七五三ファミリーメニュー

開催 10月1日(土)~11月30日(水) 要予約
時間/11:30A.M.~2:30P.M.(ラストオーダー2:00P.M.)
料金/おとなコース ¥6,500、お子さまコース ¥3,500、お子さまプレート ¥2,500
※お子さま用メニューは千歳給付となります。

- 和食
メインダイニングルーム [一般席]
宴会場 清水 [個室] (個室料 ¥10,800)
- 洋食
メインダイニングルーム [一般席]
- 中国料理
中国料理 李芳 [一般席]
中国料理 李芳 [個室] (個室料 ¥5,400)



ローストビーフや寿司と和風スイーツが勢ぞろい 初秋のランチブッフェ

期間 9月3日(土)、4日(日)、10日(土)、11日(日)、17日(土)、18日(日)、19日(月・祝)、24日(土)、25日(日)
時間 11:30A.M.~3:00P.M.(ラストオーダー2:30P.M.)



料金
おとな ¥3,600
シニア(65歳以上) ¥3,240
こども(小学生) ¥2,160
幼児(3才~未就学児童) ¥1,440

ランチブッフェにプラスの逸品を
松茸の土瓶蒸し ¥1,600
SEIBU PRINCE CLUB 会員さま ¥800

※食材によるアレルギーなどがございましたら、あらかじめ係へお申し付けください。 ※掲載の料金は、消費税・サービス料が含まれております。

ひらつか文化情報

湘南の風にのって

公益財団法人 平塚市まちづくり財団
文化事業課

〒254-0045 平塚市見附町15番1号
TEL.0463-32-2237 FAX.0463-32-2240
http://www.hiratsukazaidana.jp
Eメール zaidan@hiratsuka-bunka.or.jp

2016年9月～2017年3月

9/24土・25日 チケット発売中

第15回湘南ひらつか 市民演劇フェスティバル ～15年目の幕が上がる～

開演/両日13:00
会場/平塚市中央公民館大ホール
入場料/1日券500円
出演/劇団ささく座・演劇集団群生
・湘南テアトロ☆テラルテ
・劇団カレライス
・神奈川大学湘南ひらつかキャンパス演劇部M.A.P.
・東海大学総合アートコピトカバ団



前回公演より

11/6日

DRUM TAO 舞響～Bukyo～ 踊るWA太鼓

開演/16:30
会場/平塚市中央公民館大ホール
入場料/全席指定 4,000円
※未就学児の入場はご遠慮ください。
※入場料は特別料金となっております。



©DRUM TAO

チケット発売中

11/12土

第18回湘南ひらつか 吹奏楽フェスティバル

開演/12:30
会場/ひらつかサン・ライフアリーナ
入場料/入場無料(全席自由)
出演/大磯高校、高浜高校、二宮・平塚農業高校
うらかぜ吹奏楽団、大磯吹奏楽団
シエロウインドシンフォニー
湘南シーウインドアンサンブル、西湘ウインドシンフォニー
東海大学吹奏楽研究会
平塚ウインドオーケストラ
Banda Sinfonica Legame



前回公演より

11/19土

岩崎宏美 with 国府弘子 ピアノ・ソングス

開演/15:30
会場/平塚市中央公民館大ホール
入場料/全席指定 5,000円
(入場料は特別料金となっております)
※未就学児の入場はご遠慮ください。
出演/岩崎宏美・国府弘子
予定曲目/聖母たちのララバイ・思秋期・すみれ色の涙他



国府弘子 岩崎宏美

チケット発売中

11/26土

第六回湘南ひらつか能狂言 復曲能「伏木曾我」 六百年の時を経て、平塚ゆかりの 曾我物語から大磯の虎・祐成の能を復曲する

開演/14:00
会場/平塚市中央公民館大ホール
入場料/全席指定 S席3,000円 A席2,500円 B席2,000円
※未就学児の入場はご遠慮ください
出演/加藤真悟(重要無形文化財能楽の保持者)ほか
演目/独吟「大磯」 仕舞「小袖曾我」
復曲能「伏木曾我」



チケット発売中

12/4日

第26回湘南ひらつか 第九のつどい

開演/14:00
会場/平塚市中央公民館大ホール
入場料/全席自由 1,000円
※未就学児の入場はご遠慮ください。
出演/指揮:青木雅也・エレクトーン:藤井空
・ソプラノ:青木エマ・メゾ・ソプラノ:下園理恵
・テノール:田中誠・バリトン:武田直之
予定曲目/第1部 第九ソリストによるオペラ・ガラコンサート
第2部 藤井空エレクトーン・ステージ
第3部 エレクトーンとともに歌う
ベートーヴェン 交響曲第9番二短調
作品125 第4楽章



前回公演より

チケット販売・電話予約 9/16(金)10:00～

H29年1/8日

劇団四季ミュージカル 鑑賞バスツアー 最新作 ミュージカル 『ノートルダムの鐘』

集合場所/平塚市民センターホール前
集合時間/9:30
会場/四季劇場(秋)(浜松町)
料金/13,500円
※S席鑑賞代・交通費・弁当代・旅行保険代セット
※200名(先着順)、お一人様4枚までとさせていただきます。



©Disney

チケット発売(電話予約のみ) 10/27(木)10:00～

H29年1/22日

まちづくり財団 文化講演会 『囲碁のパワーを大発見!!』 ～囲碁が出来ると学力UP?! 考える力がメキメキ伸びる～

開演/13:30(予定)
会場/平塚市中央公民館大ホール
入場料/全席指定 入場無料(先着300名)
※事前申し込みが必要です。
・往復はがきに必要な事項を記入の上お申込みいただけます。
※郵便番号、住所、氏名、年齢、電話番号、参加人数、参加者全員の名前、年齢
・はがき1枚につき4名まで申込みいただけます。
出演/石倉昇(公益財団法人 日本棋院 九段)
高濱正伸(花まるグループ代表)



前回講演会より

チケット発売(応募はがき) 11/18(金)消印分から

H29年2/5日

音楽の絵本

開演/2回公演
1回目11:00～ 2回目14:30～
会場/平塚市中央公民館大ホール
入場料/全席指定 1,000円
※3歳未満満席は無料
出演/ズーラシアンプラス、弦うさぎ
予定曲目/ウィリアムテル序曲
メヌエット・愛の挨拶
となりのトトロメドレー
ユア・マイ・サンシャイン
犬のおまわりさん・闘牛士のマンボ
トランペット吹きの休日 等



©SUPERKIDS

チケット発売 12/3(土)10:00～
電話予約 12/6(火) 8:30～

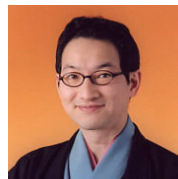
H29年2/19日

湘南ひらつか寄席

開演/2回公演 1回目13:00(予定) 2回目16:00(予定)
会場/平塚市中央公民館大ホール
入場料/全席指定 3,500円 ※未就学児の入場はご遠慮ください。
出演/三遊亭円楽・春風亭昇太・柳家喬太郎
予定演目/未定



三遊亭円楽



春風亭昇太



柳家喬太郎

チケット発売 11/13(日)10:00～
電話予約 11/15(火) 8:30～

H29年3/5日

第44回 ひらつか市民合唱祭

開演/第1部9:30予定 第2部13:30予定
会場/平塚市中央公民館大ホール
入場料/入場無料(全席自由)
出演/平塚市内で活動する合唱団



前回公演より

第21回 湘南ひらつか囲碁まつり 1000面打ち大会

2016年10月9日(日) 11:00～16:45 (全体イベント)
紅谷パールロード JR平塚駅から徒歩2分 (雨天時は会場に設置する特設テント内)

1000面打ち大会 13:00～16:30 募集期間 9月26日(月) 必着
参加費 1,000円(高校生以下500円)
募集人員 事前申し込み 800名(定員を超えた場合は抽選)
当日飛入り 200名(定員を超えた場合は抽選)
応募方法 事前申し込み
往復はがきに郵便番号、住所、氏名(ふりがな)、年齢、電話番号、応募者の段級位(分らない場合は囲碁歴)、宿泊の場合は市内宿泊又は市外宿泊の有無を書いて1000面打ち大会係へ郵送。
当日飛入り 大会当日11:00～12:00の間に受け付け
募集対象 囲碁のルールを知っていて囲碁のできる人(19路盤で碁が打てる人)

「七路盤大会」
11:00～12:45
参加無料

申し込み方法 往復はがきに郵便番号、住所、氏名(ふりがな)、年齢、電話番号、段級位を書いて七路盤大会係へ郵送。(1000面打ちはがきとは別途申し込み)
募集期間 9月26日(月)必着 先着48名

懇親会
プロ棋士と囲碁ファンの交流会
(立食パーティ)
17:30～19:00

JR平塚駅 駅ビル6階ラスカホール
会費 4,000円(高校生以下2,000円)
募集期間 9月26日(月)必着
申し込み方法 往復はがきに郵便番号、住所、氏名(ふりがな)、年齢、電話番号を書いて懇親会係へ郵送。(1000面打ちはがきとは別途申し込み)

■お申し込み先・お問い合わせ先 〒254-0045 平塚市見附町15-1 (公財)平塚市まちづくり財団 1000面打ち大会係/七路盤大会係/懇親会係 ☎0463-32-2237

囲碁イベント情報

- 12/11日 第31回 湘南ひらつか子ども囲碁大会
●小・中学生を対象とした囲碁大会
 - H29 1/中旬 第20期 女流棋聖戦第1局
●前夜祭(歓迎レセプション) ●大盤解説会
 - H29 1/29日 第15回 湘南ひらつか地域対抗囲碁大会
●地区公民館単位の地域を対象とした対抗囲碁大会
 - H29 3/11土 第28回 湘南ひらつか囲碁級位認定大会
●大人・子ども対象の級位認定大会
 - H29 3/中旬(予定) 第15回 毎日杯争奪 神奈川県都市対抗囲碁大会
●県内の都市対抗囲碁大会
- 子ども囲碁教室(通年)
棋力にあわせて6つの教室から選べる子ども教室
■モーニング囲碁入門教室(年4回)
初心者を対象とした12回シリーズの入門教室
■春休みちびっこ囲碁入門教室(3月)
小・中学生の春休みを利用して行う入門教室

SHONAN HOUSING JOURNAL

毎週金曜日は湘南の厳選した物件をご紹介します

湘南ハウジングジャーナル

種類	所在地	間取り	家賃	敷	駐	その他
①一戸建	平塚 入野	3LDK	¥70,000	1	含	木造平屋建・静かな住宅地内
②一戸建	平塚 寺田縄	4DK	¥110,000	2	2台含	木造2階建・全室南向きで陽当たり良
③一戸建	中郡大磯町	4DK	¥93,000	2	—	大磯駅まで徒歩12分の好立地
④ハイツ	平塚 長持	2DK	¥50,000	1	含	食品スーパー近く・バス停近く
⑤ハイツ	平塚 長持	3DK	¥55,000	1	含	静かな住宅地内・陽当たり良
⑥ハイツ	平塚 入野	3DK	¥60,000	1	含	金田小通学便利・内科眼科皮膚科近く
⑦ハイツ	平塚 黒部丘	1LDK	¥78,000	1	含	共益2,000・平塚駅近く・陽当たり良
⑧ハイツ	平塚 長持	2LDK	¥70,000	1	含	共益2,000・陽当たり良・カウンターキッチン
⑨テラスハウス	平塚 入野	3DK	¥60,000	1	含	短期間入居可・買物便利
⑩テラスハウス	平塚 入野	3LDK	¥75,000	1	含	トイレ2ヶ所、広いリビング

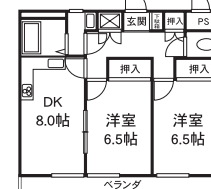
倉庫も扱っております
その他、短期入居できる物件や

神奈川県知事(10)第12082号
(有)田中不動産 ☎32-6031
平塚市長持351
http://www.tanaka-fudousan.com


ハイツ 1K 平塚 出縄 賃料 42,000円 駐車場含 1階角部屋、エアコン付。 敷2・礼0	ハイツ 2DK 平塚 東中原 賃料 47,000円 駐車場なし 各部屋収納あり、追焚付。 敷2・礼0	ハイツ 2DK 平塚 万田 賃料 65,000円 駐車場含 全洋室、2台目(②敷地内に確保可能。 敷2・礼0
ハイツ 3DK 平塚 徳延 賃料 70,000円 駐車場含 スーパー近く、角部屋。 敷2・礼0	貸家 3DK 平塚 万田 賃料 48,000円 駐車場含 閑静な住宅地、バス停近く。 敷2・礼0	貸家 3DK 平塚 田村 賃料 70,000円 駐車場含 日当良好、即入居可能。 敷2・礼0
貸家 3LDK 平塚 纏 賃料 92,000円 駐車場含 2階建、車種により2台駐車可能 敷2・礼0	テラスハウス 3DK 平塚 纏 賃料 65,000円 駐車場含 買い物便利、住環境良好。 敷2・礼0	テラスハウス 3DK 平塚 徳延 賃料 70,000円 駐車場含 収納多く、ベランダ広めです。 敷2・礼0
マンション 3DK 平塚 高村 賃料 60,000円 駐車場含 公園近く、人気の1階。 敷2・礼0	貸店舗 平塚 河内 賃料 100,000円 駐車場別 2階 43.6m(約13坪) 敷3・礼0	貸店舗 平塚 富士見町 賃料 120,000円 駐車場2台分含 1階 17.5坪 敷3・礼1

神奈川県知事(11)第09277号
(株)臼井不動産 ☎32-6406
臼井不動産グループ
平塚市河内531-1
マクドナルド山下店・ツタヤ前
定休日/毎週水曜、第2・第4日曜、祭日

マンション 2DK
平塚 横内
賃料 **49,000円**
敷0 礼1 駐:5,000
南向き・日当たり良好!
生活至便☆ファミリーさんおすすめ!!
更新料無料・フリーレント2ヶ月!!



アパート 3DK
平塚 長持
賃料 **68,000円**
敷2 礼0 駐:2台付
全戸角部屋!
駐車場2台付!!
新婚さんにオススメです☆




種類	所在地	間取り	平米数	家賃	敷礼	駐	物件おすすめポイント
アパート	山下	2DK	40.28㎡	¥40,000	2 0	近隣要路	日当たり良好! 閑静な住宅街! バス停徒歩3分
アパート	中原	2DK	47.10㎡	¥50,000	1 0	6,000	伊勢原街道近く、生活便利! フリーレント1ヶ月
マンション	四之宮	1DK	44.62㎡	¥55,000	1 0	1台付	フリーレント1ヶ月♪12帖洋室・生活至便☆
アパート	田村	2DK	45.6㎡	¥56,000	1 0	1台付	賃料値下! 南向・新婚さんにオススメです!
アパート	戸田	3DK	54.37㎡	¥56,000	2 0	1台付	厚木・平塚アクセス良好! 新婚さんにオススメ
マンション	代官町	2DK	37.95㎡	¥57,000	1 0	近隣要路	駅から徒歩5分! 好立地! 賃料下がりました
アパート	四之宮	3DK	46.88㎡	¥58,000	1 0	1台付	賃料値下◆南向・1F角部屋・②アスファルト
マンション	中堂	3LDK	64.46㎡	¥80,000	1 0	1台付	人気の中堂! オートロック、収納たっぷり、日当たり良好

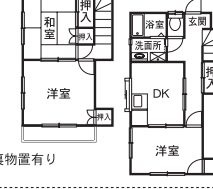
家主様大募集 基本的には管理費、広告宣伝費等は頂きません

神奈川県知事(12)第7989号
(株)協和不動産 ☎55-0551
神奈川県知事(2)第26468号
(株)協和不動産販売 ☎23-8233
(社)全国宅地建物取引業保証協会
(公社)首都圏不動産取引協議会加盟
定休:毎週水曜日・第2・4木曜日
HPもご覧下さい [協和不動産](#) 検索


テラスハウス 大磯 西小磯
賃料 80,000円
敷金1 礼金1 共益費なし
駐車場:1台込み
室内小型犬相談可(別途費用必要)追い焚き機能付
閑静な住宅街 日当良好 収納多し
保証会社加入 (媒介)



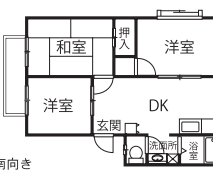
テラスハウス 平塚 南原1丁目
賃料 70,000円
敷金1 礼金1 共益費なし
駐車場:1台込み
市民病院・バス停近く 小庭有り
閑静な住宅街 日当良好 屋根裏物置有り
保証会社加入 (媒介)



マンション 平塚 纏
賃料 65,000円
敷金1 礼金1 共益費なし
駐車場:1台込み
2階部分 ベッド相談可(別途費用必要)日当良好
エアコン1基付 閑静な住宅街 スーパー近くで買い物便利
保証会社加入 (媒介)



アパート 平塚 御殿2丁目
賃料 68,000円
敷金1 礼金1 共益費なし
駐車場:1台込み
2階部分 スーパー・バス停近く
閑静な住宅街 日当良好 2室南向き
保証会社加入 (媒介)



所在地	賃料	間取	備考 ※保証会社加入物件は別途保証料必要 (媒介)	敷・礼・駐料・共益
平塚 纏	4万2千円	2DK	アパート 保証会社加入・2階南西角・市民病院・バス停近く・閑静な住宅街・日当良好・コンビニ近く	1 1 なし なし
平塚 桜ヶ丘	4万3千円	2DK	アパート 保証会社加入・1階部分・国道1号線にアクセス便利・日当良好・コンビニ近く・閑静な住宅街	1 1 5 なし
平塚 片岡	5万0千円	2DK	アパート 保証会社加入・2階東南角・室内小型犬相談可(別途費用必要)・コンビニ近く・日当良好・追い焚き機能付	1 1 込 なし
平塚 上平塚	5万9千円	2DK	テラス 保証会社加入・東南角・クリエイティブ・コンビニ近く・バス停目の前・日当良好・収納多し	1 1 込 なし
平塚 上平塚	6万0千円	3DK	貸家 保証会社加入・クリエイティブ・コンビニ・バス停近く・日当良好・小庭有り・駐車小型車可・洋式トイレ	1 1 込 なし
平塚 御殿4	6万5千円	2DK	貸家 保証会社加入・新築・小庭有り・日当良好・バス停近く・追い焚き機能付・伊勢原街道にアクセス便利	1 1 込 なし
平塚 寺田縄	6万5千円	4DK	貸家 保証会社加入・古民家風の平屋・駐車2台可・日当良好・閑静な住宅街・土間有り・伊勢原方面に便利	1 1 込 なし

おすすめ物件

神奈川県知事(12)第7244号
(有)アスリート ☎0120-700-124
平塚市中里53-18(デニースさん隣り) 保証人不要(保証会社加入)
http://real-athlete.co.jp/ 更新料はいただきません!



Waku Waku in HOME

住むだけじゃつまらない!!

ライフスタイルに合わせて自由に自分らしく
スマートに笑顔あふれる空間を!

限定3棟
モニターキャンペーン
カスタマイズ100万円分プレゼント!!

太陽光発電 5.16kW
蓄電池 4.2kW 標準装備



充実の
Customize Menu
あります!!



Plan: Zero-smart s price: 1,680万円~



9月17日(土)~19日(月祝) オータムハウジングフェア開催!

ご来場者特典 期間中ご来場いただきアンケートにご記入いただいた方に

特典1 QUOカード 500円分 プレゼント!!	特典2 粗品 プレゼント!!
特典3 家づくり マンガ本 プレゼント!!	特典4 お子様限定!! お菓子つかみどり もプレゼント!!

※上記プレゼント進呈条件 ①当チラシご持参の方 ②将来的にマイホーム購入をお考えの方 ③ご来場見学、アンケートご記入の方 ④20歳以上の方 ※数に限りがございます。

売電収入のある家 太陽光発電 14kW 搭載

~お得な電力の固定価格買取制度を利用~

売電 月々 約3.5万円

20年間で 約840万円の収入

※電力買取価格29.16円(税込・平成27年度)/1kWhで概算にて算出。地域、売電金額等により異なります。

※ローン軽減住宅とは、固定買取制度を利用した太陽光発電収益を活用し、当初20年間のローンの返済額軽減を目指す住宅です。
※1 売電収入(予定売電額)は、太陽光発電の買取制度を利用し、24円/kWh(税抜)で概算で算出いたします。

大磯町高麗展示場

カーナビ入力 神奈川県中郡大磯町高麗 1-11 付近



ひかりノへ

hikari*renovation

(株)ひかりノへ湘南支店 平塚市宮の前9-38 桜ビル

☎0120-683-555

TEL:0463-20-6121 FAX:0463-20-6124
MAIL: info-shonan@hikarinobe.co.jp

平塚店 イシンホーム 検索

COOKING JOURNAL



今週の先生
大磯プリンスホテル
総料理長 中島 大さん



Saumon rôti à la craquante sauce beurre rouge サーモンの皮付きロースト 赤ワインソース

これからの季節、旬を迎えるサーモンを主役に据えた一品。ところでサーモンって赤身魚か白身魚かご存知ですか？ 答えは白身魚。アスタキサンチンという赤い色素の影響で鮮やかなサーモンピンクに色づくそうです。

先生のお店
9月の土日祝は秋の味覚たっぷりの初秋のランチbuffet開催中！
旬の松茸の土瓶蒸しもご用意！
大磯プリンスホテル 神奈川県中郡大磯町国府本郷546 ☎0463-61-1111

- 材料: 4人分 (赤ワインソース)
- サーモン.....400g エシャロットのみじん切り.....40g
 - オリーブオイル...少々 赤ワイン.....300cc
 - アスパラ.....1本 ホルト赤.....50cc
 - サラダ (チコリ・トレビス・サニーレタス・クリンカール・デトロイト・プチトマト) パター.....80g
 - タイム.....少々
 - ローリエ.....少々
 - 黒胡椒.....少々
 - 塩.....少々

- ①サーモンは下味をし、水分をよく取る。皮目にナイフを入れてフライパンにオリーブオイルを入れ皮目から8割程火を入れる。
- ②赤ワインソースを作る。鍋にエシャロットのみじん切り、赤ワイン、ホルト酒、タイム、ローリエ、黒胡椒を入れ火にかけ水分が少し残っている程度まで煮詰める。バターを少しずつ加え混ぜ合わせる。ソースをかき上げてシノアで濃くする。
- ③別の鍋に赤ワインとホルトを入れ、きっちり煮詰めた後、氷水にて鍋底を冷やす。
- ④②のソースを③の煮詰めた鍋に入れ胡椒で味を整える。
- ⑤上記のサラダを小さく同じ大きさにちぎりにし、水分を良く切っておく。レモン汁1:オリーブオイル3:塩・胡椒で合わせたドレッシングで合わせる。
- ⑥アスパラはボイルし、塩をふっておく。スモークサーモンまたはプチトマトは皮をむき飾り用にしておく。
- ⑦⑤のサラダを皿の周りに盛り、ソースでデコレーションし、サーモンを盛り付ける。アスパラとスモークサーモンまたはプチトマトを飾りつける。

Point
魚の皮の水分をしっかり拭き取りましょう。

皆様のご要望を叶えるお葬式

お別れ式と散骨、でも後悔しない見送りをしたい。

介護施設での入居が長く、人付き合いも少なかったので、家族3人で見送ることになった。質素でいいが、あたたかく見送りたい。将来墓守もいなくなるので、散骨もお願いしたい。



お別れ式(直葬) 一日葬 家族葬 一般葬 大型葬 散骨



ゆとりあるご安置室で
ゆっくり過ごしていただきました。

重点ポイント
お別れ式と散骨のセットプランをご利用いただきました。故人様が寂しくない様、お花をたくさん飾らせていただき、ご出棺時のお棺にもたくさんのお花を入れました。お世話になった福祉施設に立ち寄らせていただき、皆様にお別れしていただきました。

(ご葬儀概要)
式場: 平塚斎場 人数: 3名様
お迎え・ご安置・火葬(1日間ご利用)
ピースフルフラワー 委託散骨(海の自然葬)

総額 **45万5,652円(税込)**



家族同乗霊柩車「ラグーナ」
ご出棺時、ご家族同乗霊柩車で、お世話になった老人ホームに立ち寄りました。



ピースフルフラワー
ご安置時、お布団の周りを生花で美しく彩りました。



散骨(海の自然葬)
雄大な富士山を背に、相模湾で無事に散骨をさせていただきました。喪主様にはご報告と散骨地点を記載させていただいた証明書をお送りいたしました。

あらゆるご葬儀に対応する総合葬祭ホール

平塚斎場

敷地内無料駐車場完備
無料駅送迎有

〈個別見積 無料受付中〉

0120 FreeDial **0120-41-3140**

第3回 ひらしんファミリーコンサート ～家族で楽しむはじめてのオーケストラ～

平塚信用金庫 お客さまサービス課
お問い合わせ ☎0463-24-3485

平塚信用金庫(石崎明理事長)主催による「第3回ひらしんファミリーコンサート～家族で楽しむはじめてのオーケストラ～」が、9月17日(土)平塚市中央公民館大ホールで開催。合計1,400名様を無料で招待する。

演奏には平塚フィルハーモニー管弦楽団を予定。入場料は無料。但し、鑑賞には入場整理券が必要となる(入手方法は下記)。コンサートは2部制で、各回の定員は先着700名。入場の年齢制限はないので、ぜひこの機会に家族揃って鑑賞してみたい。

整理券の入手方法 平塚信用金庫本店(平塚市紅谷町11-19)の窓口にて必要事項を記入、その場で整理券をお渡しいたします。



はたらくひと

根岸 知明さん

トムテニスプランニング 代表

2014年平塚市土屋にテニススクールをオープンさせて頂き、生徒様のおかげで今年11月に2周年を迎える事が出来ます。誰でも簡単にテニスが楽しめる、PLAY+STAYテニスという新しい指導法を活用し、一人でも多くの方々にテニスの楽しさをお伝えし、テニスで日本中を笑顔に出来れば嬉しいです。夢はオリンピック選手輩出です。

DATA
平塚市土屋 2291-1
(コナフットボールクラブ 湘南平塚内)
tel 0463-74-4093



ミニ情報 MINI INFORMATION

出張

パソコン・WiFi・プリンター
即対応。年中無休、相談無料。W10対応、修理。先生の卵の会☎73-3593

買います

ピアノ高価買取ります
電子ピアノとも交換可。大型買取店
タクト楽器株湘南 ☎96-6728

買います

古美術・骨董 高価買取
刀剣等歓迎 国道1号古花木信号前
古美術 善☎0463-36-3553

相談

合祀墓・永代供養付
説明書希望の方ご連絡を。送付可。いつでも見学自由。一向寺☎79-0344

相談

永代供養墓に埋葬
合葬式1霊10万円 年会費なし
検索 平塚宝善院 ☎32-0387

告知

ライブ・パーティ10/23(日)昼
社交ダンス・ディスコ・サニー北野 オール
ライブ。ダンスパブよしII☎21-4417

お申し込み方法

■FAXまたはメールにて承ります。申込締切:掲載予定日の1週間前
■FAXの方は原稿用紙を送ります。直接内容を書いてご返送下さい。
■1枠5,400円(税込)~承ります。

ご入金について

■ミニ情報は前金制です。掲載予定日の1週間前までにご入金下さい。
入金の確認がとれませんご希望の掲載日に掲載できません。
■ご入金は振込または弊社までご来社の上、お支払いください。

振込口座/静岡銀行平塚支店 普通0233392 (株)湘南ジャーナル社

ひらつか 囲碁最中

鷺月堂 平塚駅前 ☎21-1038
http://www.rogetsudou.com/

東寺真言宗 如意山 金剛頂寺

施設も充実
平坦な墓域の新区画墓所 特別見学会
9/18(日) 19(月) 22(木) 24(土) 25(日)
受付時間 9:00~16:00
上記以外の日でもご案内はできますので事前にお問合せください。



安心 お墓ディレクター1級がご案内致します。
お客様の想いを大切に、故人とのかけがえのないひとときを全力でサポートいたします。
また、お墓ディレクターがさまざまな疑問やご質問に対して誠実にお答えしていきます。
(日本石材産業協会認定)



■墓所永代使用料 外葬・墓石工事代
■入金金10,000円含む
1.0mセット価格 125万円(税別)より
この他にも広い面積の墓域もご用意しております。
お気軽にお問い合わせ下さい。

納骨堂

随時受付しております。
永代に渡りお骨をお預かり、
ご供養する納骨堂も受付しております。



〈金剛頂寺 概要〉
■所在地 神奈川県平塚市岡崎3152
■事業主体 宗教法人金剛頂寺 ■宗派 真言宗
■設備 本堂、斎場、休憩所、水道完備

販売協力会社 SHONAN 石と緑のエキスパート
フリーダイヤル **0120-011-161**
本社/〒254-0913神奈川県平塚市万田596-1

過去の宗旨・宗派は問いません
以後の仏事は金剛頂寺の住職が執り行います。

くらし
インフォ

今なら、着物と帯セット無料貸出中！
無料体験レッスン（全8回）受付中！

普段着から正装の二重太鼓結び迄！

きものレディ着付学院の「着付け体験レッスン（全8回）」では、普段着から正装二重太鼓の結び方迄一通り学べ、初心者でも短期間で身につくと大好評。受講料は無料（テキスト代等で2,700円が必要）。レッスンに必要な着物・帯の6点セットの貸出も無料なので気軽に参加できるのも嬉しい。



学院創立
40周年企画
全29教室で開催中！

◆ご希望のコースを選んで電話かホームページからお申し込み下さい。

- ◆平塚教室 JR平塚駅北口徒歩3分 ☎0120-248-272
 - 10月6日 木曜 10:00~
 - 10月6日 木曜 13:00~
- ◆藤沢教室 JR藤沢駅南口徒歩3分 ☎0120-248-270
 - 10月12日 水曜 13:30~

きものレディ着付学院

●着物販売等は一切ないので安心してお稽古ができます。※ご応募頂いた方へは、後日ご案内致します。

http://kimonolady.co.jp



セミナー
インフォ

創業40年 信頼と実績の相馬工業主催
第53回市民講座「親子で語る塗り替え物語」

日曜開催も好評！安心の無料セミナー

第53回を迎える市民講座「親子で語る塗り替え物語」が9月25日(日)平塚商工会議所で開催される。主催は外壁塗装一筋40年、親子2代で塗装工を営む(有)相馬工業だ。



日曜開催になり、より参加しやすくなったと好評の同講座では、材料や耐久年数、塗ってはいけない外壁、また他では絶対に聞けない費用の仕組みまで紹介。同社常駐の国家技能士・外壁診断士・雨漏り診断士を保持する住まいのドクターがわかりやすく解説してくれる。「あくまでこの講座は、

悪徳業者から一人でも多くの方を守るために行っていることなので営業はご法度としています。一つでも知識を持ち帰ってもらえたら嬉しいです」と同社担当は話す。本当に塗装の必要が今あるのか、一度プロの話を聞いてみては？

第53回市民講座 9月25日(日)

1部 受付13:45~ 14:00~16:00
2部 受付16:45~ 17:00~19:00

市民講座
①3分で自らできる外壁診断
②見積もりを取らずにわかる正しい塗装業者選び
③無理なく外壁塗装ができる秘密の〇〇シート

参加費 無料

お問合わせ・お申込み
市民講座

各回定員制

開催場所/平塚商工会議所
1階 第4会議室

住所 平塚市松風町2-10
※付近にコインPあり

有限会社 相馬工業
☎0120-979-386
本社 平塚市穂 475-5
平塚 相馬工業

ケータイフォト
ギャラリー



雲の中から現れたのは…
@なお&ともさん
傘をかぶった富士山が！！
まるで白無垢姿みたい♪

INFORMATION

発行エリア
平塚市・大磯町・二宮町
毎週金曜日105,500部発行
(ポストイン配布店舗・施設置き)

株式会社湘南ジャーナル社
神奈川県平塚市長持203-4
TEL:0463-33-2585 (月-金 9時-18時)
FAX:0463-33-2574
info@shonan-journal.com

発行責任者：徳永 紘一
編集長：徳永 雄一
配布に関するお問い合わせ
有限会社ミッド
TEL:0463-35-0311 (月-金 9時-17時)

グルメ
インフォ

京の趣を取り入れた
旬の味覚を存分に楽しむ

松茸や和牛を楽しむ“食欲の秋”

月替わりの旬食材を使った料理が好評の「日本料理 松風」。9月のおすめは、松茸土瓶蒸しや松茸ごはん、和牛・ロブスターの蒸ししゃぶなど、秋の贅沢な味覚を昼夜どちらでもお楽しみいただける「美酒佳肴」。ご利用前月までに購入できる前売券が絶対お得！



9・10月開催 美酒佳肴
10月ご利用分は、9/30までの前売券
お買い求めで、
通常 7,000円が **5,500円!!**

夜の特典 4名様以上のご予約
お客様に
八海山 特別本醸造 四合瓶 or
スパークリングワイン1本 プレゼント
H28年9月30日まで有効

お料理
メニューは 昼の部 ¥2,500~
夜の部 ¥4,000~
飲み放題プラン + ¥2,100

日本料理 松風
ご予約・お問い合わせ TEL:0463-23-2636
【営業時間】11:30~14:00/17:00~21:00(年中無休)
Grandホテル神奈中 平塚本館 B1F JR平塚駅 南口より徒歩2分
Webサイト http://www.grandhotel-kanachu.co.jp/matsukaze/index.html

ショップ
インフォ

昔、趣味や習い事で使っていた楽器
今は使わなくなって押入等にしまい込んでいませんか？

全部まとめて強化買取り！(9月23日迄)

OSC湘南シティ(旧オリンピック)1階にある「買取専門店大吉」では、楽器の強化買取りを実施中。豊富な買取り品目を誇る同店。楽器メーカーやブランドによって価格に差はあるものの、街中にあるリサイクルショップでは引き取りさえ渡られる商品でも同店なら値段がつく可能性が高くなる。ちなみに持ち込まれる楽器には「フルート・オカリナ・ウクレレ・三味線・ヴァイオリン・ギター・サクソ・アコーディオン」などが多いそうだ。



「もらいたい」とのコメントも。押し入れにしまっている使わなくなった楽器、この機会に処分してみても好評の貴金属の強化買取りも同時に実施中！ 期間は9月23日(金)迄。

買取専門店 大吉
OSC湘南シティ店
☎0120-550-219
営業時間)10:00~19:00 年中無休
※古物営業法に基づき、ご来店の際は身分証明書(運転免許証・保険証)をご持参ください

平塚市代官町33-1 OSC湘南シティ専門フロア1F

41周年 大感謝セール 開催!!

9/10(土)~22(木・祝)

- 観葉植物... 3割引 (1,000円以上の品、お持ち帰り限り)
- インテリア鉢・花器... 2割引
- 洋らん... 2割引
- ソテツ・ココヤシ... 2割引

2,000円(税別)以上お買い上げの方
1等 ¥10,000相当の商品
2等 ¥5,000相当
3等 ¥3,000相当
4等 ¥1,000相当
5等 季節の花苗 etc.

敬老の日 おじいちゃん、おばあちゃんに感謝をこめて。 お彼岸用 生花

サンガーデン湘南
☎0463-54-3339
平塚市大神930 年中無休
(営)9:00~19:00 (10月から2月は~18:00)
URL http://www.sungardenshonan.co.jp

富士白苑創立51周年企画 締めきり迫る!!

介護資格取得講座への参加が無料!! 就職・転職を考えている方は 今がチャンス!!

地域の高齢者福祉に携わり半世紀を超えた富士白苑では、設立51周年イベントとして参加無料の介護職員初任者研修講座を開催します。「地域の方々から平塚富士白苑をはじめとした福祉・介護の分野に就職・転職するサポートをしたい」と、場合によっては数万円かかることもある介護資格(旧ヘルパー2級)取得のための費用はなんと富士白グループが負担。参加者に必要なのはテキスト代の6,480円(税込)だけという特別企画です。さらに、当グループに就職を希望する場合は、運営する特養やデイサービスで職場体験実習も可能です。富士白苑ならではの特別企画をお見逃しなく！



※写真はイメージです

- 会場：社会福祉法人平塚富士白苑 (平塚市唐ヶ原1番)
- 日程：9/30(金)~11/18(金)までの 毎週月・水・金曜日。全22回
- 受講資格：性別・学歴・国籍などを問わず、だれでも受講可。(就職に役立てるという趣旨のため59歳までの方が対象) ※研修の中で実技演習がありますので、重い腰痛症の方や妊婦の方はお断りする場合があります。
- 選考：書類選考及び面接を行い、受講者を決定。
- 定員：24名
- 応募方法：電話またはFAXで申し込み後、送付される申し込み申請書と受講動機アンケート用紙に記入し返信。
- 応募期限：9/25(日)必着

平塚富士白苑 TEL 0463-61-1841 (担当:橋本・西原・柳泉) FAX 0463-61-1426
富士白グループ Mail hi-jinji@fujishiro-group.com HP http://www.fujishiro-group.com/helper.html

至小田原 大磯駅 JR 東海道線 平塚駅 南口
平塚 富士白苑 花水川 相模湾
国道1号線 国道134号線